

## INFORMAZIONI PERSONALI

## Staška Cvelbar

ESPERIENZA  
PROFESSIONALEDal 27 novembre 2017 a 30  
settembre 2018**Redattrice nella redazione sportiva**

Primorski dnevnik; Italia, Trieste, via Montecchi 6

- Redazione articoli sportivi

**Attività o settore** lavoro in redazione del giornale quotidianoDal 13 settembre al 24 ottobre  
2017**Collaboratrice scolastica**

Euro&amp;Promos Social Health Care; Italia, Udine, via A. Zanussi 11/13

- Accoglienza e sorveglianza ed aiuto ai bambini nell'uso dei servizi igienici e nella cura dell'igiene personale, pulizia dei locali, collaborazione con le maestre

**Attività o settore** personale ausiliario nell'asilo comunale Delfino Blu a Trieste

Dal 26 giugno al 26 agosto 2017

**Redattrice nella redazione sportiva**

Primorski dnevnik; Italia, Trieste, via Montecchi 6

- Redazione articoli sportivi

**Attività o settore** lavoro in redazione del giornale quotidianoDa ottobre 2014 ad novembre  
2017**Collaboratrice di redazione**

Primorski dnevnik; Italia, Trieste, via Montecchi 6

- Redazione articoli sportivi

**Attività o settore** collaborazione giornalistica16 e 17 aprile 2016 e dal 24 al 26  
maggio 2014**scrutatrice elezioni**

Comune di Monrupino – Repentabor (Italia)

- Identificazione e registrazione degli elettori, preparazione schede elettorali, spoglio delle schede e conteggio dei voti

**Attività o settore** scrutatrice al referendum abrogativo ed alle elezioni europee e comunaliDal 1 giugno 2001 al 31 gennaio  
2013**impiegata**

List scarl-zadruga z o.z.; Italia, 34151 Opicina-Trieste, Str. per Vienna 19

- Lavoro al computer, archiviazione dati, traduzioni (sloveno, italiano, tedesco), elaborazione testi, mansioni di redazione e prestampa, preparazione testi per pagine web, design grafico

**Attività o settore** amministrazione, archiviazione, redazione e traduzioneDal 1 ottobre 2011 al 31 maggio  
2012**coordinatrice per il censimento**

Comune di Trieste (Italia); Centro civico, 34151 Opicina, via Doberdo' 20/3

- Coordinatrice dei rilevatori con mansioni informatiche, contatto persone per verifica dati, data entry, archiviazione dati statistici ed assistenza alla compilazione dei questionari

**Attività o settore** 15o Censimento generale della popolazione e delle abitazioni Istat 2011 - Area organizzazione, servizi informativi, demografici e decentramento, PO – statistica e toponomastica2007 **rilevatrice**

Diocesi di Trieste; Osservatorio Socio-religioso triveneto; rilevazione sul campo a Trieste e provincia (Italia)

- Lavoro di rilevazione sul campo per i giovani con questionari e verifica dati acquisiti

**Attività o settore** Religione in stand by. *Indagine sulla religiosità dei giovani nella Diocesi di Trieste*

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Scuola superiore lingue moderne per interpreti e traduttori, Trieste (Italia)

- Lingua base: italiano
- 1a lingua: tedesco
- 2a lingua: neerlandese
- 3a lingua: sloveno

16 gennaio 2017 **Pubblicista**

Consiglio dell'Ordine dei giornalisti Friuli Venezia Giulia  
Iscritta all'albo dei Pubblicisti dell'Ordine dei giornalisti FVG

aprile 2016 **Allenatrice di pallavolo**

Federazione Italiana Pallavolo, Comitato provinciale di Trieste (Italia)  
Qualifica: allenatrice di 1o grado  
Qualifica giovanile: 2o livello

26 ottobre 2015 **BLSD – Basic Life Support and Defibrillation**

Italian Resuscitation Council, Trieste (Italia)  
Attestato per il superamento del corso esecutore di Rianimazione cardiopolmonare di base e defibrillazione precoce per la Comunità

ottobre 2015 **Diploma nazionale Operatore in massaggio sportivo**

- Scuola Nazionale di Massaggio Diabasi, Palmanova (Italia)
- Taping Kinesiologico (marzo 2016)
  - Massaggio Linfodrenaggio Vodder (ottobre 2015)
  - Massaggio Maori (luglio 2015)
  - Massaggio Sportivo (giugno 2015)
  - Anatomia del massaggio (giugno 2015)
  - Massaggio Decontratturante (maggio 2015)
  - Massaggio classico Svedese (marzo 2015)

settembre 1997 – luglio 2002 **Diploma di maturità scientifica**

82/100

Državni znanstveni licej s slovenskim učnim jezikom - Liceo scientifico statale con lingua d'insegnamento slovena "France Prešeren", Trieste (Italia)

- lingua slovena, lingua italiana, matematica, fisica, lingua straniera (inglese), informatica

## COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre sloveno  
Seconda lingua italiano

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
tedesco	C1	C1	B2	B2	C1
Goethe Institut, München, Germania C1					
neerlandese	B2	C1	B1	B1	B2
Boswell Institute, Utrecht, Paesi Bassi B2					
inglese	B2	B2	B1	B2	B1
Certificato Trinity B1					
croato	B1	B2	B1	B1	A2

Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato  
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

<b>Altre competenze</b>	<p>1991-ad oggi – attiva presso AŠZ-USD Sloga come giocatrice di pallavolo, dirigente ed allenatrice, nelle stagioni 2014/2015 e 2015/2016 facevo parte della squadra del progetto Zalet, militante nel campionato regionale di serie C femminile del FVG, Italia, come aiuto allenatore</p> <p>luglio – settembre 2014 ed aprile – giugno 2015 - aiuto alle famiglie in difficoltà nell'ambito del progetto intercomunale "Famiglie solidali – Dajmo si roko", Trieste</p> <p>23/9-5/10 2014 volontaria al campionato mondiale femminile di pallavolo a Trieste – hostess e accompagnatrice squadra</p> <p>settembre 2013 volontaria al campionato europeo maschile di pallacanestro Eurobasket 2013, Koper-Ljubljana, Slovenia – adetta al settore competizioni</p> <p>2001 - 2013 collaborazione giornalistica con la rivista Škrat, il quotidiano Primorski dnevnik, il portale Slomedia.it e con l'insero giovani della rivista Mladika - Rast</p> <p>1999 - 2012 attività pratica con ragazzi e bambini: lezioni, attività di doposcuola e ricreative, volontaria alle gare regionali per disabili SOS-specialna olimpijada 12. regijske igre Primorsko notranjske regije, - c/o Associazione Sklad Mitja Čuk 34151 Opicina, via di Prosecco 131-133, Italia</p> <p>1990 - 2010 scout attiva 2005 - 2010 capo scout Capo scout e organizzazione attività della SZSO (Associazione scout sloveni in Italia), Trieste</p>
<b>Competenze informatiche</b>	Patente Europea ECDL (European Computer Driving Licence)
<b>Competenze comunicative</b>	Buona capacità di lavoro in gruppo, acquisita in varie situazioni (posto di lavoro, collaborazioni occasionali, attività agonistica sportiva, volontariato), specificamente in campo organizzativo quando sono richieste collaborazioni tra vari agenti nelle più svariate occasioni nonché la soluzione di conflitti. Ho acquisito una buona capacità di analizzare il mio ruolo, quello degli interlocutori e di analizzare le caratteristiche dei processi di comunicazione per conseguire un' approfondita conoscenza del mio ambito di lavoro, possibilità di sviluppo e di realizzazione di miglioramenti qualitativi. Con le esperienze acquisite ho potuto perfezionare la mia tecnica di relazioni pubbliche.
<b>Competenze organizzative e gestionali</b>	Grazie alla mia esperienza di lavoro a contatto con il pubblico anche in situazioni stressanti e grazie al mio lavoro in ambiente redazionale (elaborazione dei testi per la stampa e/o per il web) sotto pressione di scadenze temporali, nonché grazie alla preparazione e la pratica di lavoro con i ragazzi e la propedeutica per la coordinazione dei collaboratori, sono riuscita a conseguire un buon livello di competenze organizzative e direttive professionali.
<b>Dati personali</b>	Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".